

AMADIS DE GAULA

6

EL DONCEL DEL MAR



BAILE EN 4 ACTOS Y DE GRANDE ESPECTÁCULO,

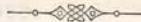
COMPUESTO

POR M. ALEJO BLACHE,

maestro de bailes que ha sido de los teatros imperiales de San Petersburgo.

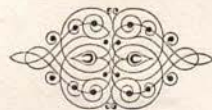
MÚSICA

DE Mr. HIPÓLITO SONNET.



Representado por primera vez en Barcelona en el gran teatro del Liceo
de S. M. la Reina doña Isabel segunda

en el estío de 1847.



BARCELONA - 1847.

Imprenta de Tomás Gorchs,

calle del Cármen junto á la Universidad.

42074-9

AMADIS DE GAULA

EL DOMINIO DEL MAR



BAILE EN 4 ACTOS Y DE GRANDE ESCALA

COMPLETO

POR M. ALEJO BLACHE

Representación en el teatro de las artes de París

1847

DE M. HIPOLITO ZORZET



Representación en el teatro de las artes de París

DE M. HIPOLITO ZORZET

1847



BARCELONA - 1847

Imprenta de Tomás Corchero

Calle de Carretera, 10 y 12

ESPOSICION PRELIMINAR.

URGANDA y LOGISTILA, eran hermanas y magas de mucho poder. La primera casada de secreto con PERYON, rey de las Galias, y abandonada por él en el momento en que acababa de nacer su hijo AMADIS, resolvió ir en busca de su ingrato marido, y confiar su hijo á LISVARD, rey de Inglaterra. Para ello lo colocó en una lancha, la cual fue á estrellarse á los pies de aquel monarca, quien recogió el niño y lo educó como hijo suyo.

LOGISTILA se casó con ARCALAO, magnate de Inglaterra, á quien inició en los secretos de la magia; pero el ingrato esposo enamorado de ORIANA, hija de LISVARD, inmoló su consorte para satisfacer la pasión que lo dominaba. En este punto comienza la acción del baile.

NOTA. — La conveniencia de la representación ha exigido un anacronismo. El asunto del baile es del siglo V, y se han preferido los trages de la edad media, porque los de la época á que se refiere el hecho son muy engorrosos para bailar. — BLACHE.

El rey de las Galias, y abandonada por él en el momento en que acababa de nacer su hijo Amadis, volvió a su patria de su infante marido, y con él se fue a Lisvard, rey de Inglaterra. Allí ella lo colocó en una cuna, la cual fue a custodiarse a los pies de aquel monarca, quien recibió el niño y lo educó como hijo suyo.

Lo que se casó con Arcalao, magnate de Inglaterra, a quien inició en los secretos de la magia; pero el infante esposo enamorado de Oriana, hija de Lisvard, imbuó su consorte para satisfacer la pasión que lo dominaba. En este punto comienza la acción del baile.

Personajes

Artistas de baile

- AMADIS **Mr. C. A. Albert.**
 LISVARD **Sr. García.**
 PERYON **Mr. Alexis.**
 ARCALAO **Mr. Estienne.**
 GANDALIN (antes escudero de Urgan-
 da, y ahora al servicio de Lisvard). **Mr. Ratel.**
 ARDAN (escudero de Arcalao). **Mr. Bellon.**
 GRAN SENESCAL **Sr. Boladeras.**
 ORIANA, hija de Lisvard y de Brisene. **Mme. Albert Bellon.**
 URGANDA, maga, madre de Amadis. **Mme. Luisa Raison.**
 BRISENA, esposa de Lisvard. **Sra. Moliné.**
 Sombra de la maga Logistila. **Sra. Espert.**



Damas, Doncellas, Caballeros.

Soldados ingleses, escoceses y galos.

Pueblo, pages, monstruos.

Mr. G. A. Albert	INDIA
Mr. Garcia	FRANCA
Mr. Alexis	PERVOZ
Mr. Rousseau	IRLANDA
Mr. Havel	GAZDILLA (antes conocido de Lyon)
Mr. Nelson	ARIZA (madrina de Arizón)
Mr. Robinson	UNA SEÑORITA
Mr. Albert Nelson	INDIA, hija de Havel y de Havel
Mr. Nelson	FRANCA, madre de Arizón
Mr. Nelson	PERVOZ, esposa de Havel
Mr. Albert	INDIA, hija de Havel y de Havel



BAILES

Acto primero.

Danza de guerreros y jóvenes escocesas.
 Paso á tres por M.^o Denisse y M.^{as} Dieu-
 donnée y Estela Cheleur.
 Paso á dos por M.^o Mathieu y M.^a Ca-
 rolina Cheleur.
 Fual general escocés, por las primeras partes
 y el cuerpo de baile.

Acto segundo.

Paso á cuatro por M. M. Mathieu y De-
 nisse y M.^{as} Dieudonné y Carolina Che-
 leur.

Taso á dos por M.^o y M.^o Albert.
Danza de pages y doncellas de la corte, por los
alumnos de la escuela de baile.
Danza guerrera, por Amadis, Peryon y ca-
balleros de las diversas naciones.

Acto cuarto.

Taso á siete por los principales artistas.
Taso á dos por M.^o y M.^o Albert.
Final general.

Decoraciones

DE POURCHET Y CAGÉ.

Vestuario de D. Francisco de Asis Mayans.
Guardaropia de D. José Puig.

ACTO PRIMERO.

El teatro representa un vasto terraplen, situado delante del palacio de Lisvard, y separado del camino por una verja. A lo lejos se descubre la ciudad de Lóndres. El trono que estan arreglando, y las sillas y los bancos puestos en desórden indican que se hacen preparativos para recibir á Lisvard.

Amanece.

El reciente amor de Arcalao, y el recuerdo de su crimen le han arrebatado el sueño, de suerte que pasa las noches cerca del palacio de Lisvard devorado por los remordimientos, y temiendo que si pide la mano de Oriana se la nieguen, y la vergüenza le obligue á cometer otro crimen. Su escudero Ardan procura rehacer su espíritu, y recordándole su formidable poder y su valor igual al del monarca, juzga que este se envanecerá de su demanda. Persuadido Arcalao resuelve hacer la pe-

tion; mas no quiere presentarse en la corte sin un acompañamiento digno de su persona, y para ir á prepararlo es arrebatado junto con su escudero en un carro que ha aparecido á un gesto suyo.

Sale á la escena Urganda, que deseosa de vengar á su hermana y de velar por su hijo, sigue incesantemente los pasos de Arcalao. Llama al fiel Gandalin, á quien ha puesto al lado de su hijo; le confía sus proyectos y sus temores, y de acuerdo con él, oculta con una capa su talle y su rostro. Entonces viene Amadis á dirigir los preparativos de la fiesta que allí se dispone; Gandalin le presenta Urganda como una pariente pobre, y consigue que sea recibida en el castillo. Oriana envía sus doncellas al encuentro del padre, y se queda sola con Amadis, pues Urganda que sabe y aprueba el amor de los dos jóvenes se retira con Gandalin.

Amadis está devorado por la tristeza, porque teme que cuando Lisvard llegue querrá unir á Oriana con algun poderoso magnate; pero ella le tranquiliza asegurándole que no amaré á otro hombre.

Oyese una música guerrera; las doncellas de Oriana le anuncian la próxima llegada de su padre; acude la reina Brisena, y todos vuelan al encuentro del monarca. Desfilan las tropas, baila el pueblo agitando ramos de laurel y se presentan Peryon, Lisvard, su familia y su corte. Lisvard refiere como Peryon le salvó la vida en el último combate, y mientras la familia le da muestras de su gratitud, una mirada de Oriana enamora al rey de las Galias. Lisvard lo observa todo, y se felicita de que se le ofrezca tan buena coyuntura para satisfacer la deuda de gratitud que ha contraído. Siéntanse todos, y co-

mienza la fiesta con un baile de guerreros y de doncellas escocesas.

Interrumpe el júbilo la llegada de Arcalao que entristece á todos, é indigna á Peryon, quien no puede mirar con calma la orgullosa divisa de *Nada me asombra* que se lee en la bandera del recién venido. Recíbele Lisvard con pompa, le invita á que se siente prometiéndole una audiencia en su palacio; mas Peryon y Amadis no estan tranquilos porque han adivinado que el encantador es un rival.

Continúa la danza, y terminada, á una señal de Lisvard el acompañamiento se retira, y toda la corte toma el camino del castillo.



— 11 —

ACTO SEGUNDO.

El teatro representa un rico peristilo del palacio : en el fondo se ven los jardines, y en la escena un trono sobre el cual descuellan unidas las banderas de Inglaterra y de las Galias.

Preséntase Urganda muy agitada, y al ver la bandera gala que adorna el trono de Lisvard no duda que su infiel esposo está en palacio como en efecto viene á confirmárselo Gandalin. Por orden del rey los pages traen una rica cuna cuya forma imita una barquilla; Urganda reconoce ser la misma en donde puso á su hijo, y en ella encuentra la espada de su esposo, y el escrito en que ella manifestaba que el niño era de noble cuna. Gandalin le refiere que Lisvard ha dispuesto aquellos preparativos para descubrir á Amadis el secreto de su nacimiento, armarle caballero, y enviarle á buscar las aventuras.

Retíranse Urganda y Gandalin y se presentan Brisena, Amadis, Oriana y Lisvard, quien comprendiendo que el amor de Amadis hácia la princesa trastorna sus proyectos resuelve alejarlo de la corte. Le refiere de qué modo lo recogió y cuidó de su juventud, le enseña la espada y el escrito, únicos indicios de su elevada prosapia, y mientras el doncel los baña con lágrimas, Lisvard le manifiesta que en el mismo día será armado caballero. Inflámase el pecho del jóven y consiente en partir, y aunque esta nueva destroza el pecho de Oriana, el honor no permite sustraerse á la obediencia.

Al saber Peryon los proyectos de Lisvard quiere ser su padrino, y se resuelve que Oriana le regalará y pondrá una banda, con lo cual todos van á prepararse para la augusta ceremonia dejando á Lisvard solo.

Concedida por Lisvard una audiencia á Arcalao preséntase este; pondera sus riquezas y su poder, y acaba por pedirle la mano de Oriana, mas el rey le dice francamente que la destina al valiente Peryon que le salvó la vida. Este legítimo motivo parece que convence á Arcalao, y Lisvard contento al hallar tanta templanza en un hombre á quien juzgaba muy orgulloso, estrecha su mano con amistad sincera.

Óyense clarines y otros instrumentos militares, se presentan damas, caballeros y pages con galantes divisas y las armas del novel caballero, á quien preceden su padrino y Oriana. Célebrense con danzas este día glorioso para Amadis, mas sus señales de inteligencia con Oriana no se le ocultan al encantador que proyecta con su escudero el rapto de la princesa.

Terminado el baile, Lisvard anuncia á la asamblea su

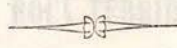
deseo de armar caballero á Amadis, y visto el asentimiento de los presentes, Peryon practica todas las ceremonias indispensables, y Oriana al tiempo de añadir la banda que le regala, pone la mano sobre el corazón de su amigo, nó sin que Arcalao lo note y se irrite por ello. Lisvard ciñe la espada á su hijo adoptivo, y mientras que alzando las manos al cielo implora para el jóven las bendiciones del omnipotente y que toda la reunion se arrodilla y ora, Arcalao que habia cogido la mano de Oriana para volverla á su sitio, la arroja al banco que está detras de ella, y el banco desaparece en las entrañas de la tierra con Oriana, el encantador y su escudero. Lánzase todos á la abierta sima, pero las llamas que de ella salen arredran á los mas intrépidos.

En medio de su atolondramiento el encantador dejó caer su libro mágico del cual se apodera Peryon; mas nadie sabe leer sus misteriosos caracteres hasta que Urganda que confundida entre la muchedumbre ha visto la ceremonia, recobra la esperanza en vista de aquel libro, y ofrece descifrarlo. En efecto, dice que en aquel momento la princesa está ya encerrada en un castillo encantado, cuya entrada defiende una numerosa guardia. Peryon y Amadis se disputan el honor de ir á libertar á la princesa; Urganda entrega secretamente á Amadis y á su escudero una sortija que los hará invisibles; Peryon admite al jóven como compañero de armas, Urganda ofrece guiarlos, y Lisvard promete la mano de su hija al caballero que la vuelva á su palacio. Corren los dos á la alta empresa, y todos los presentes ruegan al cielo que favorezca sus intentos.

repente y por efecto de su poder en un delicioso kiosco
en donde todo respira placor y ventura.

CUADRO SEGUNDO.

ACTO TERCERO.



En el momento en que los ojos de Oriana ven la de-
corada luz reparan también la aborrecible presencia de
Arcalao, quien en vano acude á las demostraciones de su

PRIMER CUADRO.

El teatro representa una cueva en el centro de la tierra: silencio y oscuridad
absolutos.

Oriana, entregada á tristes ideas, implora el favor del
cielo, y si bien Arcalao espera triunfar de ella por me-
dio del terror, Ardan le persuade de que lejos de con-
seguir su objeto acaso no logrará otra cosa que inspirarle
un horror invencible, é implora su piedad á favor de la
desdichada Oriana. Arcalao temeroso de perder en un
instante el fruto de sus malas artes se deja persuadir, y

el horroroso sitio en que se encuentran se convierte de repente y por efecto de su poder en un delicioso Kiosko, en donde todo respira placer y ventura.

Cambio de escena.

En el momento en que los ojos de Oriana ven la deseada luz, reparan tambien la aborrecible presencia de Arcalao, quien en vano acude á las demostraciones de la mas violenta pasion, porque nada basta á disminuir el horror que su presencia inspira á la princesa. Ardan, que quiere secundar los deseos de su amo, le sugiere la idea de seducir á la jóven por medio de la ostentacion de su poder, y le aconseja que le presente sus numerosos vasallos dispuestos á sujetarse á su nueva señora. Ardan se lleva á Oriana, mientras que Arcalao va á disponer lo necesario para un brillante recibimiento en medio de sus vasallos.

Cambio de escena.

CUADRO SEGUNDO.

LA ROCA TERRIBLE.

Un vasto paisaje triste y horroroso en que hay cascadas terribles y árboles de grandes dimensiones. Sobre una roca inaccesible aparece un castillo de acero, cuyo resplandor deslumbra y cuya posicion rechaza al viandante.

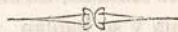
Aparecen Amadis, Peryon y Gandalin, y á la primera ojeada comprenden los peligros que les aguardan, pero ninguno es capaz de acobardarlos. En vano quieren impedirles el paso monstruos horribles y guerreros armados de todas piezas, pues aquellos tienen que precipitarse en mansion de las tinieblas, y estos muerden el polvo á los golpes de los dos valientes caballeros. Despues de trabajos inauditos llegan á la cumbre de la roca, mas no saben cómo atravesar el espacio que aun los separa del encantado castillo. El gigantesco pino que está

al lado del precipicio , y cuya cabeza hiende las nubes , cae á una cuchillada de Amadis y á un hachazo de Per-ryon; y los esfuerzos de los dos , secundados por Gandalin , forman un puente por donde atraviesan el precipicio , concibiendo desde luego la esperanza de salvar á Oriana.

LA ROCA TERRIBLE.



ACTO CUARTO.



PRIMER CUADRO.

El teatro representa una sala en el castillo de Arcalao.

En medio de los vasallos de Arcalao y sostenida por los dos raptos, entra Oriana casi desmayada , y al recobrar los sentidos se presenta á su entendimiento la horrible verdad que tuvo casi por un sueño. Sordo á sus ruegos y á sus amenazas , el encantador la hace llevar á su cuarto , asegurándole que él no es mas que el primero de sus esclavos , y que está dispuesto á ofrecérselo to-

do menos la libertad. Sale Oriana, y su raptor manda que todo el mundo vigile escrupulosamente.

Guiado por el poder de Urganda entra Peryon pertrechado con el libro mágico cuyo uso le ha enseñado, pero la oscuridad hace inútil ese auxilio. El resplandor de las antorchas de una ronda nocturna que recorre el castillo permite á Peryon leer el camino que debe seguir para encontrar á Oriana, y lo toma apenas se han ido los soldados.

Gandalin, y despues Amadis, atraidos por Urganda, se encuentran en esta sala y se hablan, mas no pueden verse porque las sortijas los hacen invisibles, cuando de repente aparece en el fondo de palacio un punto luminoso, que se dilata y se acerca, y en una brillante nube se deja ver la sombra de Logistila que pide venganza al hijo de su hermana. Esta vision aumenta el valor de Amadis, cuando Peryon mas dichoso que él atraviesa el palacio, llevando consigo á Oriana. Amadis quiere volar á su encuentro cuando se presenta Arcalao seguido de sus guerreros, y entonces el jóven tira la sortija que lo hace invisible, se precipita contra el encantador, le hiere mortalmente y se aleja peleando con los soldados que se le resisten.

Con la vida de Arcalao cesan los encantos debidos á su poder, y sus propios guerreros se convierten en monstruos infernales, se precipitan sobre él y lo abisman en las entrañas de la tierra.

Cambio de escena.

CUADRO SEGUNDO.

El teatro representa un peristilo en el palacio de Lisvard.

Lisvard, Brisena y toda la corte corren al encuentro de Oriana; y Lisvard va á unirle á Peryon, cuando Amadis le reclama el cumplimiento de su palabra, puesto que él es el verdadero libertador, ya que Arcalao ha muerto á los golpes de su espada. El monarca galo, seducido por los encantos de la princesa no quiere cederla, y Amadis lo provoca al combate. Lisvard vitupera al jóven sus arrebatos contra un hombre que ha salvado la vida á su padre adoptivo, y Oriana, dándole un ejemplo de sumision filial, presenta su mano á Peryon, y Amadis no queriendo ser testigo de aquella escena, entrega á su rival la espada que le ciñó y va á marcharse. Conmovido Peryon quiere detenerle, cuando llega Urganda y echa en cara el olvido de su primer amor al monarca galo, quien no sabe comprender aquel misterio. Urganda le presenta la espada que Peryon reconoce por suya, y entonces Brisena

esclama que si la espada es de Peryon , Amadis debe ser su hijo. El jóven se lanza á los brazos de su padre , y Urganda soltando el disfraz presenta á los ojos de Peryon su abandonada esposa, y transporta á los pasmados espectadores á su brillante palacio.

Cambio de escena.

Peryon es perdonado por la bondadosa Urganda , Lisvard y Brisena casan á Oriana con Amadis , y el baile termina con una fiesta.

Amadis y su esposa alzados sobre un escudo son aclamados herederos del reino de las Galias y de la Gran Bretaña.



SONAMBULA



MELODRAMMA EN DOS ACTOS,

MÚSICA DEL MAROGRADO FERRETE.



Personas.

Actores.

EL CONDE RODOLFO.

TERESA , molinera.

AMINA , huérfana.

ELVINO , rico arrendador.

LISA , mesonera.

ALESIO , amante de Lisa.

UN NOTARIO.

D. LUIS BATAGLINI.

D.^a MARIA PROVINI.

D.^a CLARA ALBERTINI

VIRGILI.

D. JUAN BOERI.

D.^a MANUELA ESCANNAVINO.

D. JUAN PIETRASANTA.

Barcelona

Imprenta de I. Estivill.

1841.

42074-10